

**Popolazione:**

1.100.000

**Moneta:**

Euro 1€ = 100 centesimi

**Orario di Apertura:**

In genere i negozi rimangono aperti dalle 9:00 alle 17:00, dal lunedì al sabato. I negozi della città di solito fanno orario prolungato, il martedì al centro e il venerdì in periferia, rimanendo aperti fino alle 20:00. Per la maggior parte, le più grandi catene di negozi sono aperte di domenica, dalle 12:00 alle 18:00.

**Internet:**

[www.visitdublin.com](http://www.visitdublin.com)

[www.tourist-information-dublin.co.uk](http://www.tourist-information-dublin.co.uk)

**Giornali:**

Irish Times

Irish Independent

Star

Evening Herald

**Numeri d'emergenza:**

999

**Informazioni Turistiche:**

Dublin Tourism

Tourism Centre

Suffolk Street

Dublin 2

Tel. +353 1 6057700

[www.visitdublin.com](http://www.visitdublin.com)

# DUBLINO

DATA PUBBLICAZIONE: **2010-01-20** | CODICE PAESE: **IE**

**Contenuto:** La città, Da fare e da vedere, Dove mangiare, Caffè, Bar e vita notturna, Shopping, Dove dormire, Informazioni essenziali, Piantine

Copyright © 2011 Guide è pubblicato da ArrivalGuides AB. Per ottenere più informazioni visitate: [www.arrivalguides.com](http://www.arrivalguides.com)



©Egghan McNally

## DUBLINO

Gli irlandesi sono noti come il popolo più amichevoli d'Europa. Di recente, Dublino si è trasformata in una città alla moda e forse anche nella capitale europea del divertimento. Si tratta di una città giovane con il 50% della popolazione di età inferiore ai 27 anni.



## LA CITTÀ



©Brian Kelly

A Dublino la maggior parte dei divertimenti si trova a sud del fiume Liffey. L'area del Temple Bar, sulla destra del fiume, lo shopping su Grafton Street e Saint Stephens Park. È qui inoltre che si trova il Parlamento e la principale sede dell'istruzione in Irlanda: il Trinity College. Dublino possiede anche alcuni degli esempi più belli di architettura Georgiana e Vittoriana delle Isole britanniche. A nord del Liffey si trova O'Connell Street, con un'affascinante miscela di grandi magazzini, mercati affollati, reminiscenze della Dublino del XIX secolo, pub e il General Post Office, sfondo della Rivolta di Pasqua del 1916. Lì vicino si trova l'Abbey Theatre di George Bernard Shaw, fondato nel 1904. Fortunatamente a Dublino ogni cosa si trova a un'accettabile distanza da percorrere a piedi. Ad esempio, ci vogliono solo venti minuti per andare da O'Connell Street a Saint Stephens Green.

 **ArrivalGuides.com**  
the world's largest network of free travel guides



Now available on  
your iPhone!

Available on the  
**App Store**

## DA FARE E DA VEDERE



©Marek Slusarczyk

### Irish Museum of Modern Art

Gli ariosi e luminosi spazi espositivi sono un giusto tributo all'arte moderna. Situato in un ospedale del XVII secolo. Ingresso gratuito.

*Indirizzo: Military Road, Kilmainham*  
*Telefono: +353 1 612 9900*  
*Internet: www.modernart.ie*

### Dublin Literary Pub Crawl

Camminate sulle orme di Wilde, Shaw e Joyce, mentre la guida legge dei brani tratti dalle opere di questi autori. E, lungo la via, fermatevi per una pinta di Guinness. Il tour inizia alle 18:30 al pub The Duke.

*Indirizzo: 9 Duke Street*  
*Telefono: +353 1 670 5602*  
*Internet: www.dublinpubcrawl.com*

### Guinness Storehouse

Attrazione turistica numero uno di Dublino, non necessita di introduzione.

*Indirizzo: Saint James's Gate, Dublin 8*  
*Telefono: + 353 1 408 4800*  
*Internet: www.guinness-storehouse.com*

### Trinity College

Il Trinity College risale al 1592 e la maggior parte dei personaggi storici del paese ha studiato qui nel passato. La Old Library contiene 200.000 volumi storici.

Il famoso Book of Kells e altri tesori sono esposti nella Long Room.



Indirizzo: College Street  
Telefono: +353 1 896 1000  
Internet: [www.tcd.ie](http://www.tcd.ie)

### **National Museum of Ireland**

In questo museo le mostre illustrano dettagliatamente una vasta gamma di argomenti, come la vita in Egitto, l'Irlanda dei Vichinghi e la lotta del paese per l'indipendenza. Tra gli oggetti più spettacolari troviamo le reliquie d'oro dell'età del bronzo irlandese.

Indirizzo: Kildare Street, Dublin 2  
Telefono: +353 94 9031773 or +353 1 6484 392  
Internet: [www.museum.ie](http://www.museum.ie)

## **DOVE MANGIARE**



©John Sigler

Il panorama culinario di Dublino riecheggia quello londinese. Le opzioni vanno da gastro-pub, tapas-bar, steakhouse americane e ristoranti in cui vengono servite meze libanesi, fino a Thornton's e Gilbaud's, entrambi con stelle nella Guide Rouge. L'esperienza culinaria più soddisfacente è un assaggio della cucina irlandese moderna: piatti tradizionali con un guizzo di modernità.

### **L'Gueuleton**

Troy McGuires è il monellaccio della cucina irlandese e il suo ristorante è considerato la stella emergente nel panorama della ristorazione locale. Serve piatti francesi rustici con un guizzo in più, come la salsa Toulouse con sauerkraut e patate alla lionese.

Indirizzo: 1 Fade Street  
Telefono: +353 1 675 3708  
Internet: [www.lgueuleton.com](http://www.lgueuleton.com)

### **Mermaid Café**

Uno dei ristoranti irlandesi moderni più interessanti di Dublino. Dotato di interni rustici e atmosfera informale. Da assaggiare, nel menù, le torte di granchio. Prenotazione necessaria.

Indirizzo: 69-70 Dame Street  
Telefono: +353 1 670 8236  
Internet: [www.mermaid.ie](http://www.mermaid.ie)

### **Gruel**

Il fratello casual del Mermaid Café, dove la cucina e la preparazione dei piatti sembrano aver luogo in mezzo agli stessi ospiti. Ottimo per un brunch.

Indirizzo: 68A Dame Street  
Telefono: +353 1 670 7119  
Internet: [www.gruel.ie](http://www.gruel.ie)

### **Bleu Bistro Moderne**

Con l'aspetto della lounge di prima classe di un aeroporto, con le sue righe, la pelle nera e il legno scuro. Il menù vivace offre piatti raffinati di tutto il mondo, come risotto, torte di pesce e strudel di mele.

Indirizzo: Joshua House, Dawson Street  
Telefono: +353 1 676 7015  
Internet: [www.bleu.ie](http://www.bleu.ie)

### **Chapter One**

Questo ristorante biologico è situato nel Dublin Writers Museum, da qui il nome. Il menù ha le sue radici nella cucina irlandese tradizionale; provate le patate con pancetta in pasta sfoglia e puré di zucca.

Indirizzo: 18-19 Parnell Street  
Telefono: +353 1 873 2266  
Internet: [www.chapteronerestaurant.com](http://www.chapteronerestaurant.com)

### **Aya**

Elegante locale giapponese, con nastro trasportatore. Per lo più i suoi piatti sono squisiti. Situato all'interno del centro commerciale Brown Thomas.



Indirizzo: Clarendon Street  
Telefono: +353 1 677 1544

### Unicorn Restaurant

Classico ristorante italiano, ancora tra i migliori che la città possa offrire.

Indirizzo: 12B Merrion Court, -Merrion Row  
Telefono: +353 1 6762 182  
Internet: [www.unicornrestaurant.com](http://www.unicornrestaurant.com)

## CAFFÈS



©Terje Asphaug

### Bewley's Oriental Café

Bewley's è il più famoso caffè di Dublino e una tra le più gettonate destinazioni per un tè pomeridiano. La stanza James Joyce, con le poltrone di velluto, è un'oasi.

Indirizzo: 78-79 Grafton Street, Dublin 2  
Internet: [www.bewleyscafetheatre.com](http://www.bewleyscafetheatre.com)

Do you want to offer  
our online content &  
pdf guides in your brand  
- on your own site?

Contact: [partners@fastcheck.se](mailto:partners@fastcheck.se)

**ArrivalGuides.com**  
the world's largest network of free travel guides

More than 400  
destinations available

### Avoca

Avoca, azienda tutta incentrata sulla vita irlandese, offre di tutto, dai libri di cucina all'abbigliamento e agli accessori di design per la casa. Nascosto nel negozio principale si trova uno dei migliori caffè di Dublino, con un'interessante selezione di zuppe e

ottime insalate.

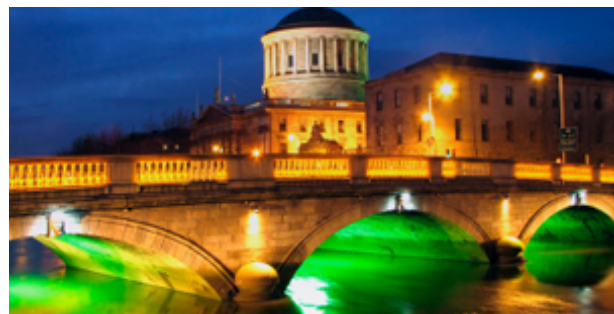
Indirizzo: 11-13 South Suffolk Street  
Telefono: +353 1 677 4215  
Internet: [www.avoca.ie](http://www.avoca.ie)

### Queen of Tarts

Una vera gemma. Scone, meringhe, torte di formaggio, biscotti al cioccolato... tutti sfornati al momento. Queen of Tarts è anche eccellente per le consistenti colazioni (ad esempio a base di torta di patate).

Indirizzo: 4 Cork Hill, Dame Street  
Telefono: +353 1 633 4681  
Internet: [www.queenoftarts.ie](http://www.queenoftarts.ie)

## BAR E VITA NOTTURNA



© Han Lou

Dublino sembra avere un numero illimitato di pub, molti di essi descritti come classici. O perché James Joyce ne è stato gettato fuori o perché frequentati da Bono e gli U2. Dalla fine degli anni 90, la città ha visto nascere una serie di eleganti bar contemporanei. La vita notturna di Dublino è in continuo divenire. Informatevi nei negozi di abbigliamento e di dischi oppure presso i ben informati.

### Morrison Hotel Bar

Il bar del Morrison è dove sentirsi a proprio agio, con il suo design lieve, le grandiose vedute dei moli di River Liffey e la clientela cittadina e consapevole.

Indirizzo: Lower Ormond Quay  
Telefono: +353 1 887 2400  
Internet: [www.morrisonhotel.ie](http://www.morrisonhotel.ie)



### Stag's Head

Pub in vecchio stile con un magnifico bar in mogano, cui un tempo si sostenne James Joyce. Offre anche un buon menù da pub.

*Indirizzo: 1 Dame Court*

### Mulligan's

C'è chi la ritiene una bettola, chi una gemma. In ogni caso, quando John F. Kennedy lavorava a Dublino come giornalista, era un frequentatore assiduo di questo pub. Lo si vede anche nel film Il mio piede sinistro. Molti pensano che la migliore Guinness a Dublino sia servita al Mulligan's.

*Indirizzo: 8 Poolbeg Street  
Internet: [www.mulligans.ie](http://www.mulligans.ie)*

## SHOPPING

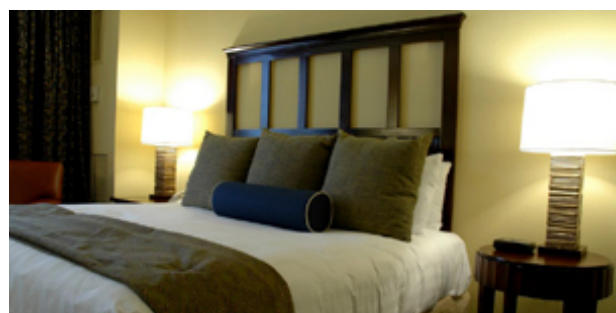


*@iStock*

Lo shopping a Dublino è ugualmente soddisfacente a nord e a sud del fiume. Le boutique di lusso e i negozi con le tendenze di strada si trovano intorno a Grafton Street. A nord del Liffey, lo shopping e l'ambiente circostante sono più a portata di mano. Qui è anche dove si trovano i centri commerciali Jervis Centre e Ilac Centre. Il centro commerciale migliore e più esclusivo di Dublino è Brown Thomas a Grafton Street, con quattro piani di marche esclusive. Se siete alla ricerca delle ultime offerte di giovani stilisti irlandesi, quali Louise Kennedy, Sham Hoey e Karen Millen, visitate il Design Centre (Powercourt Townhouse Centre,

South William Street) Avoca a South Suffolk Street offre arredamenti da interni, libri di cucina, giocattoli... Irish Avoca ha qualcosa di speciale per ogni stanza della casa. E c'è anche un buon caffè. A Kildare Street, da Cleo, si possono trovare scialli, coperte, maglioni, biancheria e stoffe di lino e tweed fatti a mano, provenienti da tutta l'Irlanda. Se ciò che più vi interessa è la gioielleria, Vivian Walsh (Lower Stephen Street) riesce a combinare la ruvidità post-punk con l'eleganza. La libreria Hodges Figgis è un paradiso per gli amanti dei libri e non solo perché è citata nell'Ulisse di Joyce. Questo esercizio si è evoluto da negozietto a grande e ben fornita libreria. La catena di negozi Waterstones ha una filiale dall'altro lato della strada. Per gli amanti del formaggio, l'Irlanda possiede molti piccoli caseifici che producono eccellenti formaggi. Tra gli altri ricordiamo Cashel Blue, Coleenely e Durrus. Li si può acquistare a Sheridan's Cheesemongers (South Anne Street) insieme a pane e altri prodotti gastronomici.

## DOVE DORMIRE



*@Terje Asphaug*

### ESCLUSIVO The Clarence

Sono passati quasi 10 anni da quando gli U2 hanno aperto questo hotel, ma esso è ancora considerato uno dei più alla moda di Irlanda. Forse anche grazie alla sua atmosfera senza tempo.



Indirizzo: 6-8 Wellington Quay  
Telefono: +353 1 407 0800  
Internet: [www.theclarence.ie](http://www.theclarence.ie)

### **BUON RAPPORTO QUALITÀ-PREZZO** **Morrison Hotel**

Creato dal designer irlandese John Rocha. La gamma dei colori va dal marrone scuro al beige chiaro.

Indirizzo: Lower Ormond Quay  
Telefono: +353 1 887 2400  
Internet: [www.morrisonhotel.ie](http://www.morrisonhotel.ie)

### **Mercer Court**

Hotel semplice, ma grazioso e pulito. Potrete scegliere tra una normale sistemazione del tipo bed and breakfast con tariffa per notte o un appartamento completo, con cucina, su base settimanale. Aperto da giugno a settembre.

Indirizzo: Lower Mercer Street  
Telefono: +353 1 474 4120  
Internet: [www.mercercourt.ie](http://www.mercercourt.ie)

### **ECONOMICO** **Avalon House**

Famoso presso i saccopelisti. C'è anche una camera con dodici letti.

Indirizzo: 55 Aungier Street  
Telefono: +353 1 475 0001  
Internet: [www.avalon-house.ie](http://www.avalon-house.ie)

## **INFORMAZIONI** **ESSENZIALI**



### **Aeroporto**

Sei aziende di autobus servono l'aeroporto internazionale di Dublino. Il percorso di dieci chilometri (sei miglia e mezzo) impiega almeno 30 minuti, secondo il

traffico e costa 5 euro. I treni della vicina stazione collegano anche a Dublino e al resto d'Irlanda. I taxi per il centro di Dublino costano 15 euro.

Per ulteriori informazioni visitate il sito

Internet: [www.dublin-airport.com](http://www.dublin-airport.com)

### **Traffico Locale**

La rete di autobus e treni di Dublino è stata recentemente integrata con il nuovo servizio di tram LUAS. I treni funzionano solo fino a mezzanotte. Le tariffe dipendono dal numero di fermate, ma sono ragionevolmente economiche. Un abbonamento di tre giorni costa 10 euro. Per ulteriori informazioni, visitate il sito [www.irishrail.ie](http://www.irishrail.ie). Alcune tratte di autobus funzionano durante la notte. Tabelle, tariffe e mappe sono disponibili nel sito

Internet: [www.dublinbus.ie](http://www.dublinbus.ie)

### **Taxi**

I taxi possono essere fermati per strada o prenotati per telefono. Nei weekend è preferibile prenotare. Di seguito indichiamo alcune compagnie di taxi di Dublino:

#### **Taxi 7**

Telefono: +353 1 460 0000  
Internet: [www.taxiseven.com](http://www.taxiseven.com)

#### **Taxi 2000**

Telefono: +353 1 890 0900

### **Poste**

Gli uffici postali sono aperti dal lunedì al venerdì, dalle 09:30 alle 18:00. Il General Post Office di O'Connell Street è aperto dal lunedì al sabato, tra le 10.00 e le 20.00, e la domenica tra le 10.20 e le 18.30.

### **Farmacie**

In caso di necessità di una cura medica urgente, telefonate al numero 453 9333. Esso vi fornirà assistenza medica gratuita e vi indicherà l'ospedale più vicino con i



reparti di pronto soccorso aperti 24 ore su 24.

#### The Temple Bar Pharmacy

*Indirizzo: 21 East Essex Street*  
*Telefono: +353 1 670 9751*

#### Dentisti

Dublin Dental School and Hospital. Trinity College

*Indirizzo: Lincoln Place*  
*Telefono: +353 1 612 7200*

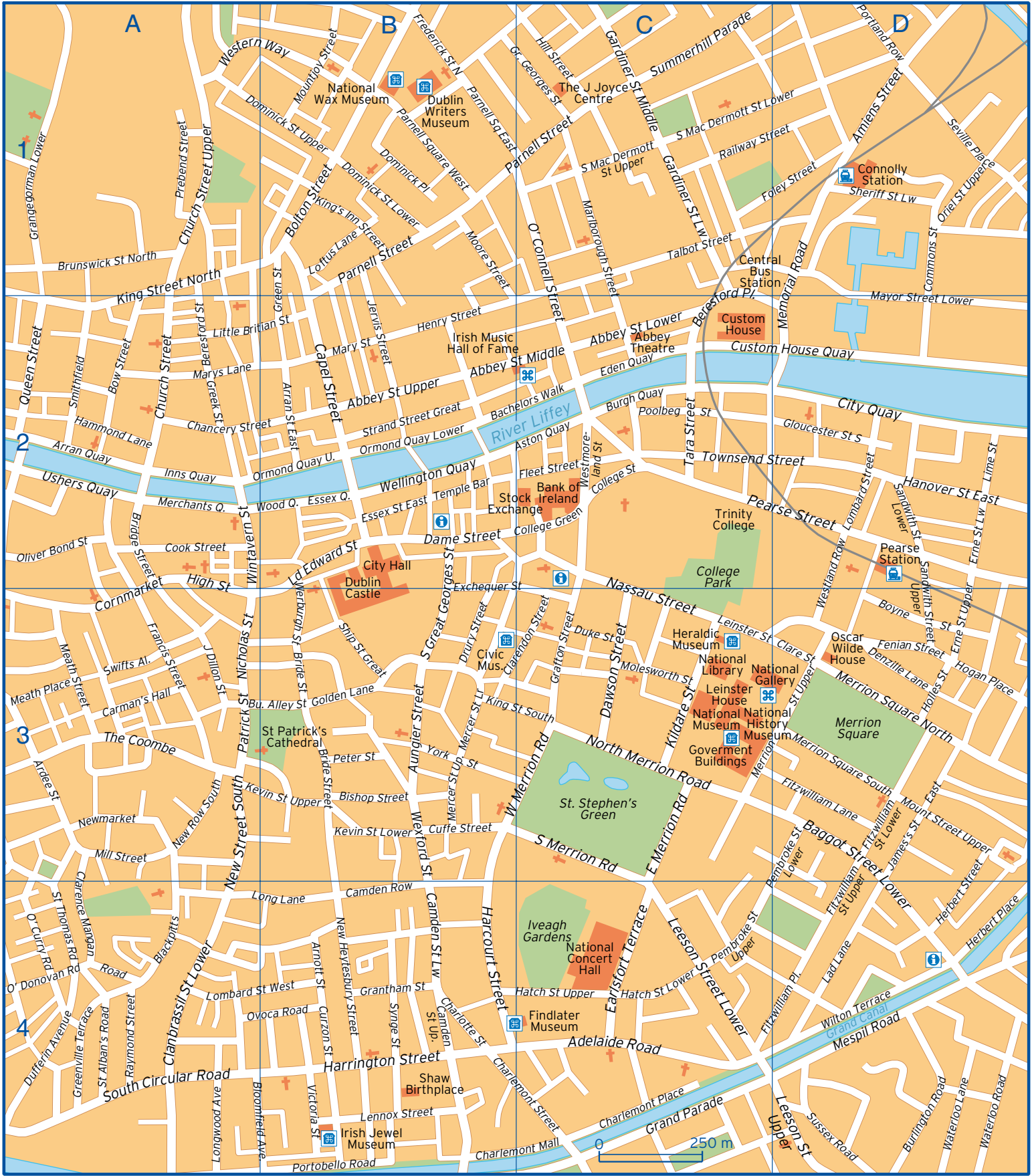
#### Telefono

Prefisso nazionale: + 353

Prefisso locale: 01

#### Elettricità

230 V, 50 Hz



A

B

C

D

1

2

3

4

250 m



Abbey Street Lower	C2	Eden Quay	C2	Longwood Avenue	A4	South Merrion Road	C3
Abbey Street Middl.	B2 C2	Erne Street Lower	D2	Lordd Edward Stree.	B2	St Alban's Road	A4
Abbey Street Upper	B2	Erne Street Upper	D2 D3	Marlborough Street	C1 C2	St Thomas Road	A4
Adelaide Road	C4	Essex Quay	B2	Mary Street	B2	Strand Street Grea.	B2
Amiens Street	D1	Essex Street East	B2	Marys Lane	A2	Summerhill Parade	C1
Ardee Street	A3	Exchequer Street	B3 C3	Mayor Street Lower	D2	Sussex Road	D4
Arnott Street	B4	Fenian Street	D3	Meath Place	A3	Swifts Alley	A3
Arran Quay	A2	Fitzwilliam Lane	D3	Meath Street	A3	Synge Street	B4
Arran Street East	B2	Fitzwilliam Place	C4 D4	Memorial Road	D1 D2	Talbot Street	C1
Aston Quay	B2 C2	Fitzwilliam Street.	D3	Mercer Street Lowe.	B3	Tara Street	C2
Aungier Street	B3	Fitzwilliam Street.	D3 D4	Mercer Street Uppe.	B3	Temple Bar	B2
Bachelors Walk	B2 C2	Fleet Street	C2	Merchants Quay	A2	The Coombe	A3
Baggot Street Lowe.	D3 D4	Foley Street	C1 D1	Merrion Square Nor.	D3	Townsend Street	C2 D2
Beresford Place	C2	Francis Street	A3	Merrion Square Sou.	D3	Ushers Quay	A2
Beresford Street	A2	Frederick Street N.	B1	Merrion Street Up.	C3 D3	Waterloo Lane	D4
Bishop Street	B3	Gardiner Street Lo.	C1	Mespil Road	D4	Waterloo Road	D4
Blackpitts	A4	Gardiner Street Mi.	C1	Mill Street	A3	Wellington Quay	B2
Bloomfield Avenue	A4	Gloucester Street .	D2	Molesworth Street	C3	Werburgh Street	B2 B3
Bolton Street	B1	Golden Lane	B3	Moore Street	B1	West Merrion Road	B3 C3
Bow Street	A2	Gr. Georges Street	B1 C1	Mount Street Upper	D3	Western Way	A1 B1
Boyne Street	D3	Grafton Street	C3	Mountjoy Street	B1	Westland Row	D2 D3
Bride Street	B3	Grand Parade	C4	Nassau Street	C2 C3	Westmoreland Stree.	C2
Bridge Street	A2	Grangegorman Lower	A1	New Heytesbury Str.	B4	Wexford Camden Str.	B4
Brunswick Street N.	A1	Grantham Street	B4	New Row South	A3	Wexford Street	B3
Bull Alley Street	A3 B3	Greek Street	A2	New Street South	A3 A4	Victoria Street	B4
Burgh Quay	C2	Green Street	B1 B2	Newmarket	A3	Wilton Terrace	D4
Burlington Road	D4	Greenville Terrace	A4	Nicholas Street	A3	Wintavern Street	A2
Camden Row	B4	Hammond Lane	A2	North Merrion Road	C3	Wood Quay	A2 B2
Camden Street Uppe.	B4	Hanover Street Eas.	D2	O'Connell Street	C1 C2	York Street	B3
Capel Street	B2	Harcourt Street	B4	O'Curry Road	A4		
Carman's Hall	A3	Harrington Street	B4	O'Donovan Road	A4		
Chancery Street	A2 B2	Hatch Street Lower	C4	Oliver Bond Street	A2		
Charlemont Mall	B4 C4	Hatch Street Upper	B4 C4	Oriel Street Upper	D1		
Charlemont Place	C4	Henry Street	B2	Ormond Quay Lower	B2		
Charlemont Street	B4 C4	Herbert Place	D4	Ormond Quay Upper	A2 B2		
Charlotte Street	B4	Herbert Street	D3 D4	Ovoca Road	A4 B4		
Church Street	A2	High Street	A2 A3	Parnell Square Eas.	B1		
Church Street Uppe.	A1	Hill Street	C1	Parnell Square Wes.	B1		
City Quay	D2	Hogan Place	D3	Parnell Street	B1 C1		
Clanbrassil Street.	A4	Holles Street	D3	Patrick Street	A3		
Clare Street	D3	Inns Quay	A2	Pearse Street	C2 D2		
Clarence Mangan Ro.	A3 A4	J Dillon Street	A3	Pembroke Street Lo.	C4 D3		
Clarendon Street	B3 C3	James's Street Eas.	D3	Pembroke Street Up.	C4		
College Green	B2 C2	Jervis Street	B2	Peter Street	B3		
College Street	C2	Kevin Street Lower	B3	Poolbeg Street	C2		
Commons Street	D1	Kevin Street Upper	A3 B3	Portland Row	D1		
Cook Street	A2	Kildare Street	C3	Portobello Road	B4		
Cornmarket	A2 A3	King Street North	A1 A2	Prebend Street	A1		
Cuffe Street	B3	King Street South	B3 C3	Queen Street	A2		
Curzon Street	B4	King's Inn Street	B1	Railway Street	C1 D1		
Custom House Quay	C2 D2	Lad Lane	D4	Raymond Street	A4		
Dame Street	B2	Leeson Street Lowe.	C4	S Mac Dermott Stre.	C1 D1		
Dawson Street	C3	Leeson Street Uppe.	D4	S Mac Dermott Stre.	C1		
Denzille Lane	D3	Leinster Street	C3	Sandwith Street Lo.	D2		
Dominick Place	B1	Lennox Street	B4	Sandwith Street Up.	D2 D3		
Dominick Street Lo.	B1	Lime Street	D2	Seville Place	D1		
Dominick Street Up.	A1 B1	Little Britian Str.	A2 B2	Sheriff Street Low.	D1		
Drury Street	B3	Loftus Lane	B1	Ship Street Great	B3		
Dufferin Avenue	A4	Lombard Street	D2	Smithfield	A2		
Earlsfort Terrace	C4	Lombard Street Wes.	A4 B4	South Circular Roa.	A4		
East Merrion Road	C3	Long Lane	A4 B4	South Great George.	B2 B3		